

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia del Convento de San Francisco de Lisboa (Lisboa, Portugal)

**MUNICIPIO:** Lisboa

**PROVINCIA:** Lisboa (Portugal)

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 4067; EMP 706

**N. INV:** Desaparecido

**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA

**OBJETO:** Tapa de sepultura

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** Tapa de sepulcro

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:**

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:**

**CONS. ARQ.:** D

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Hic Jacet Elvira Stephani Filia Quondam Stephani Ioanis Repositarij Ianitoris [...]

Texto dado por EMP 706.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:**

Inscripción funeraria de Elvira Esteves, hija de Estêvão Anes. Fue publicada una sola vez por Fr. Manuel da Esperança en su "História Seráfica da Ordem dos Frades Menores de S. Francisco", donde nos dice:

"A outra campa mostra o retrato d'hua fûha do mesmo Estêvão Armes, de cujo epitáfio ficou só o que se segue." (Esperança 1656-66: 244).

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** EMP 706

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** Portugués

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:**

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Siglo XIV.

**CRIT. DAT.:** La difunta, Elvira Esteves, encomendó en el año 1307 una inscripción para el epitafio de sus padres, por lo que esta inscripción debe ser posterior a esa fecha, pudiéndose datar en el siglo XIV (EMP 706).

**CONTEXTO HALLAZGO:** Claustro de la iglesia del Convento de San Francisco de Lisboa (Lisboa, Portugal).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** Actualmente la inscripción está desaparecida.

### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4067; EMP 706; Esperança, Fr. Manuel d (1656-1666) História Seráfica da Ordem dos Frades Menores de S. Francisco na Província de Portugal, vol. I, Lisboa, p. 244. Correia, Vergílio (1924) Três Túmulos, 2ª ed., Obras, vol. V, Coimbra, p. 148.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**